

32004L0002

L 14/10

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

21.1.2004

DIREKTIVA KOMISIJE 2004/2/ES**z dne 9. januarja 2004****o spremembi direktiv Sveta 86/362/EGS, 86/363/EGS in 90/642/EGS glede najvišje mejne vrednosti ostankov za fenamifos****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 86/362/EGS z dne 24. julija 1986 o določitvi najvišjih mejnih vrednosti ostankov pesticidov v in na žitih ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2003/62/ES ⁽²⁾, in zlasti člena 10 Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 86/363/EGS z dne 24. julija 1986 o določitvi najvišjih mejnih vrednosti ostankov pesticidov v in na živilih živalskega izvora ⁽³⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2003/60/ES ⁽⁴⁾, in zlasti člena 10 Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/642/EGS z dne 27. novembra 1990 o določitvi najvišjih mejnih vrednosti ostankov pesticidov v in na proizvodih rastlinskega izvora, vključno s sadjem in zelenjavo ⁽⁵⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2003/69/ES ⁽⁶⁾, in zlasti člena 7 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Pri žitu in proizvodih rastlinskega izvora, vključno s sadjem in zelenjavo, vrednosti ostankov odražajo uporabo najmanjših količin pesticidov, potrebnih za učinkovito varstvo rastlin, uporabljenih na tak način, da je vsebnost ostankov najmanjša možna in toksikološko sprejemljiva, ob upoštevanju zlasti varstva okolja in ocenjenega vnosa, ki so ga deležni potrošniki z zaužitjem hrane. Pri živilih živalskega izvora najvišje mejne vrednosti ostankov odražajo hranjenje živali z žiti in proizvodi rastlinskega izvora, ki so obdelani s pesticidi, in kadar je to relevantno, neposredne posledice uporabe veterinarskih zdravil. Najvišje mejne vrednosti ostankov (MRL) Skupnosti predstavljajo zgornjo mejo vsebnosti takšnih ostankov, za katere se lahko pričakuje, da bodo ugotovljeni v proizvodih, kadar je upoštevana dobra kmetijska praksa.
- (2) Najvišje mejne vrednosti ostankov se za pesticide nenehno pregledujejo in spreminjajo, zato da se upoštevajo nove informacije in podatki. Najvišje mejne vrednosti ostankov so določene na spodnji meji analitskega določanja, kadar pri registriranih uporabah fitofarmacevtskih sredstev ne pride do zaznavnih količin ostankov

v živilskem proizvodu ali na njem, ali kadar ni registriranih uporab, ali kadar uporabe, ki so jih dovolile države članice, niso temeljile na potrebnih podatkih, ali kadar uporabe v tretjih državah, zaradi katerih pride do ostankov v živilskih proizvodih ali na njih, ki lahko gredo v promet na trgu Skupnosti, niso bile podprte s takimi potrebnimi podatki.

- (3) Glede fenamifosa je država članica obvestila Komisijo o svoji želji po revidiranju nacionalnih najvišjih mejnih vrednosti v skladu s členom 8 Direktive 90/642/EGS z vidika skrbi glede vnosa, ki so ga deležni potrošniki. Predlog za spremembo najvišjih mejnih vrednosti ostankov Skupnosti je bil predložen Komisiji.
- (4) Doživljenjska in kratkodobna izpostavljenost potrošnikov fenamifosu iz te direktive preko živilskih proizvodov je bila ponovno presojena in ocenjena v skladu s postopki in prakso Skupnosti, ob upoštevanju smernic, ki jih je objavila Svetovna zdravstvena organizacija ⁽⁷⁾. Velja, da najvišje mejne vrednosti ostankov, določene v tej direktivi, ne bodo vodile do nesprejemljive izpostavljenosti potrošnikov.
- (5) Morebitna akutna izpostavljenost potrošnikov navednim pesticidom preko živilskih proizvodov, ki mogoče vsebujejo ostanke, je bila ocenjena in ovrednotena v skladu s postopki in prakso Skupnosti, ob upoštevanju smernic, ki jih je objavila Svetovna zdravstvena organizacija. Ugotovljeno je, da prisotnost ostankov pesticidov na najvišji mejni vrednosti ostankov ali pod najvišjo mejno vrednostjo ostankov, predlagano v tej direktivi, ne bo imela akutnih toksičnih učinkov.
- (6) Preko Svetovne zdravstvene organizacije so bila opravljena posvetovanja s trgovskimi partnerji Skupnosti glede najvišjih mejnih vrednosti ostankov, predlaganih v tej direktivi, in njihove opombe glede teh najvišjih mejnih vrednosti so bile upoštevane.
- (7) Mnenja Znanstvenega odbora za rastline so bila upoštevana, zlasti njegov nasvet in priporočila glede metodologije, ki jo je treba upoštevati za varstvo potrošnikov kmetijskih proizvodov, obdelanih s pesticidi.

⁽¹⁾ UL L 221, 7.8.1986, str. 37.⁽²⁾ UL L 154, 21.6.2003, str. 70.⁽³⁾ UL L 221, 7.8.1986, str. 43.⁽⁴⁾ UL L 155, 24.6.2003, str. 15.⁽⁵⁾ UL L 350, 14.12.1990, str. 71.⁽⁶⁾ UL L 175, 15.7.2003, str. 37.⁽⁷⁾ Smernice za napovedovanje vnosa ostankov pesticidov s hrano (revidirane), ki jih je pripravila GEMS/Program za hrano v sodelovanju z Odborom Codex za ostanke pesticidov, ki jih je objavila Svetovna zdravstvena organizacija leta 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

- (8) Priloge k direktivam 86/362/EGS, 86/363/EGS in 90/642/EGS bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (9) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Delu A Priloge II k Direktivi 86/362/EGS so dodane vrstice:

„Ostanki pesticida	Najvišja mejna vrednost v mg/kg
Fenamifos (vsota fenamifosa in njegovega sulfoksida in sulfona, izražena kot fenamifos)	0,02 (*) Žita
(*) Označuje nižjo mejo analitskega določanja.“	

Člen 2

Delu B Priloge II k Direktivi 86/363/EGS je dodana vrstica:

„Ostanki pesticida	Najvišja mejna vrednost v mg/kg		
	V mesu, vključno z maščobo, mesnih izdelkih, klavničnih proizvodih in živalskih maščobah, kakor so navedeni v Prilogi I v okviru oznak KN 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 in 1602	Za mleko in mlečne izdelke naveden v Prilogi I v okviru oznak KN 0401, 0402, 0405 00 in 0406	V svežih jajcih brez lupin, v ptičjih jajcih in jajčnih rumenjaki, navedenih v Prilogi I v okviru oznak KN 0407 00 in 0408
Fenamifos (vsota fenamifosa in njegovega sulfoksida in sulfona, izražena kot fenamifos)	0,01 (*)	0,005 (*)	0,01 (*)
(*) Označuje nižjo mejo analitskega določanja.“			

Člen 3

Priloga II k Direktivi 90/642/EGS se spremeni:

„Najvišje mejne vrednosti ostankov za fenamifos v Prilogi k tej direktivi so dodane najvišjih mejnim vrednostim v Prilogi II k Direktivi 90/642/EGS.“

Člen 4

Države članice sprejmejo in objavijo predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 31. julija 2004. O tem takoj obvestijo Komisijo.

Te predpise uporabljajo od 1. avgusta 2004.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicovanja določijo države članice.

Člen 5

Ta direktiva začne veljati sedmi dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

Člen 6

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 9. januarja 2004

Za Komisijo

David BYRNE

Član Komisije

PRILOGA

„Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere veljajo najvišje mejne vrednosti ostankov“	Ostanki pesticidov in najvišje mejne vrednosti ostankov (mg/kg)
	Fenamifos (vsota fenamifosa in njegovega sulfoksida in sulfona, izražena kot fenamifos)
1. Sadje, sveže, posušeno ali nekuhano, konzervirano z zamrzovanjem, ki ne vsebuje dodanega sladkorja; orehi	
(i) CITRUSI	0,02 (*)
Grenivke	
Limone	
Limete	
Mandarine (vključno s klementinami in drugimi hibridi)	
Pomaranče	
Pomelo	
Drugo	
(ii) OREHI (olupljeni ali neolupljeni)	0,02 (*)
Mandeljni	
Brazilski orešček	
Indijski (kašev) orešček	
Kostanj	
Kokosov oreh	
Lešniki	
Makadamija	
Pekan/ameriški oreh	
Pinjole	
Pistacije	
Orehi	
Drugo	
(iii) PEČKATO SADJE	0,02 (*)
Jabolka	
Hruške	
Kutina	
Drugo	
(iv) KOŠČIČASTO SADJE	0,02 (*)
Marelice	
Češnje	
Breskve (vključno z nektarinami in podobnimi hibridi)	

„Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere veljajo najvišje mejne vrednosti ostankov“	Ostanki pesticidov in najvišje mejne vrednosti ostankov (mg/kg)
	Fenamifos (vsota fenamifosa in njegovega sulfoksida in sulfona, izražena kot fenamifos)
Slive	
Drugo	
(v) JAGODIČJE IN DROBNO SADJE	0,02 (*)
(a) Namizno grozdje in grozdje (za vino)	
Namizno grozdje	
Grozdje (za vino)	
(b) Jagode (ne gozdne)	
(c) Sadeži grmovnic (ne gozdnih)	
Robide	
Ostrožnice (robide)	
Loganove robide	
Maline	
Drugo	
(d) Drugi drobni sadeži in jagodičevje (ne gozdni)	
Borovnice	
Brusnice	
Ribez (rdeči, črni in beli)	
Kosmulje	
Drugo	
(e) Gozdno jagodičje in gozdni sadeži	
(vi) MEŠANO	
Avokado	
Banane	0,05
Dateljni	
Smokve	
Kivi	
Kumkvat	
Liči	
Mango	
Olive	
Pasijonka	
Ananas	
Granatno jabolko	
Drugo	0,02 (*)

„Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere veljajo najvišje mejne vrednosti ostankov“	Ostanki pesticidov in najvišje mejne vrednosti ostankov (mg/kg)
	Fenamifos (vsota fenamifosa in njegovega sulfoksida in sulfona, izražena kot fenamifos)
2. Zelenjava, presna ali nekuhana, zamrznjena ali suha	
(i) KORENINASTA IN GOMOLJASTA ZELENJAVA	
Rdeča pesa	
Korenje	0,05
Gomoljna zelena	
Hren	
Topinambur	
Pastinak	
Peteršilj - koren	
Redkev	
Črni koren	
Sladki krompir	
Koleraba	
Repa	
Jam	
Drugo	0,02 (*)
(ii) ČEBULASTA ZELENJAVA	0,02 (*)
Česen	
Čebula	
Šalotka	
Spomladanska čebula	
Drugo	
(iii) PLODOVKE	
(a) Razhudniki	
Paradižnik	0,05
Paprika	0,1
Jajčevci	0,05
Drugo	0,02 (*)
(b) Bučnice – užitna lupina	
Kumare	0,05
Kumarice za vlaganje	
Bučke	0,05
Drugo	0,02 (*)

„Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere veljajo najvišje mejne vrednosti ostankov“	Ostanki pesticidov in najvišje mejne vrednosti ostankov (mg/kg)
	Fenamifos (vsota fenamifosa in njegovega sulfoksida in sulfona, izražena kot fenamifos)
(c) Bučnice – neužitna lupina	
Melone	0,05
Buče (velikanke)	
Lubenice	0,05
Drugo	0,02 (*)
(d) Sladka koruza	0,02 (*)
(iv) KAPUSNICE	
(a) Cvetoče kapusnice	0,02 (*)
Brokoli (vključno Calabrese)	
Cvetača	
Drugo	
(b) Glavnate kapusnice	
Brstični ohrovt	0,05
Glavnato zelje	0,05
Drugo	0,02 (*)
(c) Listnate kapusnice	0,02 (*)
Kitajski kapus	
Kodrolistni ohrovt	
Drugo	
(d) Kolerabice	0,02 (*)
(v) LISTNA ZELENJAVA IN SVEŽA ZELIŠČA	0,02 (*)
(a) Zelena solata in podobno	
Kreša	
Motovilec	
Zelena solata	
Endivija (širokolistna endivija)	
Drugo	
(b) Špinača in podobno	
Špinača	
Blitva	
Drugo	
(c) Vodna kreša	

„Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere veljajo najvišje mejne vrednosti ostankov“	Ostanki pesticidov in najvišje mejne vrednosti ostankov (mg/kg)
	Fenamifos (vsota fenamifosa in njegovega sulfoksida in sulfona, izražena kot fenamifos)
(d) Radič za siljenje (Witloof)	
(e) Zelišča	
Prava krebujica	
Drobnjak	
Peteršilj	
Listna zelena	
Drugo	
(vi) STROČNICE (sveže)	0,02 (*)
Fižol (s stroki)	
Fižol (brez strokov)	
Grah (s stroki)	
Grah (brez strokov)	
Drugo	
(vii) STEBELNA ZELENJAVA (sveža)	0,02 (*)
Beluši	
Kardij	
Listna zelena	
Komarček	
Artičoke	
Por	
Rabarbara	
Drugo	
(viii) GOBE	0,02 (*)
(a) Gojene gobe	
(b) Gozdne gobe	
3. Stročnice	0,02 (*)
Fižol	
Leča	
Grah	
Drugo	
4. Oljnice	0,05 (*)
Laneno seme	
Zemeljski oreščki	

„Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere veljajo najvišje mejne vrednosti ostankov“	Ostanki pesticidov in najvišje mejne vrednosti ostankov (mg/kg)
	Fenamifos (vsota fenamifosa in njegovega sulfoksida in sulfona, izražena kot fenamifos)
Makovo seme	
Sezamovo seme	
Sončnično seme	
Seme oljne ogrščice	
Soja	
Gorčično seme	
Seme bombaževca	
Drugo	
5. Krompir	0,02 (*)
Zgodnji krompir	
Pozni krompir	
6. Čaj (suhi listi in stebelca, fermentiran ali drugačen, <i>Camellia sinensis</i>)	0,05 (*)
7. Hmelj (sušeni), vključno s hmeljnim granulatom in nekoncentriranim prahom	0,05 (*)
(*) Označuje nižjo mejo analitskega določanja.“	